



Freie Demokratische Partei
in der Bezirksvertretung Jöllenbeck

An den
Bezirksbürgermeister
Mike Bartels

Drucksachen-Nr.: 5944/2020-2025

Bielefeld, den 09.04.2023

Antrag zur Sitzung der BZV-Jöllenbeck am 20. April 2023

Nutzung von elektronischen Übersetzungsprogrammen zur Kommunikation in Fremdsprachen

Sehr geehrter Herr Bartels ,

folgenden Antrag stelle ich im öffentlichen Teil der nächsten Sitzung der Bezirksvertretung Jöllenbeck:

Die Bezirksvertretung Jöllenbeck fordert die Verwaltung auf, die städtischen Arbeitsplätze im Bezirk Jöllenbeck technisch und kompetent so auszustatten, dass eine unmittelbare verbale und schriftliche Kommunikation mit Personen, die die deutsche Sprache nicht beherrschen, an Ort und Stelle möglich ist.

Begründung:

Die Zahl der Mitbürger, die der deutschen Sprache nicht mächtig sind, nimmt im Bezirk Jöllenbeck wie in der gesamten Stadt Bielefeld zu. Wegen der Vielfalt der auftretenden Fremdsprachen wird es zunehmend schwer, für alle erforderlichen Gespräche und Schriftstücke Übersetzer zu finden. Deshalb wär der Einsatz von inzwischen sehr ausgereiften elektronischen Programmen, die sowohl für schriftliche als auch verbale Kommunikation zur Verfügung stehen, sehr hilfreich und könnte viele Verwaltungsprozesse beschleunigen. Voraussetzung dafür ist , dass die technischen Möglichkeiten zur Verfügung stehen und die Mitarbeiter der Verwaltung entsprechend geschult sind.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Bodo Holtkamp
Mitglied in der Bezirksvertretung Jöllenbeck

Niederwall 25
33602 Bielefeld
fdp.rat@bielefeld.de
Tel. (0521) 51-5079
Fax (0521) 51-2008